

LE MADAWASKA

CINQ SOUS LE NUMERO

EDMUNDSTON, N.-B., 9 JANVIER, 1930.

DIX-SEPTIEME ANNEE No. 2.

LES ASSOMPTIONNISTES FONT AU SAINT-SIEGE UNE OFFRANDE DE PLUS DE 1200 DOLLARS POUR LE JUBILE SACERDOTAL DU PAPE

Ce montant a été transmis à Rome par l'entremise de S. Ex. Mgr Cassulo délégué apostolique. — La réponse du Saint-Siège et du Délégué. — Le rôle de la Société acadienne "l'Assomption".

Moncton, N.-B., 7. — Le Saint-Père remercie la Société "l'Assomption" de son charitable et filial hommage et bénit paternellement les dirigeants, les membres et leurs familles.

Tel est le contenu d'un télégramme que vient de recevoir de Cassulo, le secrétaire-trésorier de la Société "l'Assomption" en réponse à une lettre envoyée quelques jours auparavant et contenant l'offrande offerte par les Assomptionnistes au Saint-Père à l'occasion de son jubilé sacerdotal.

L'offrande de la Société "l'Assomption" qui a été constituée par les cotisations volontaires des membres se monte à \$1217.00 et a été transmise au Saint-Père par l'entremise de S. Ex. Mgr Cassulo, Délégué Apostolique au Canada et à Terre-Neuve.

Voici le texte de la lettre qui accompagnait l'offrande:

Excellence:

Le 14 mars dernier, La Société (Mutuelle) "l'Assomption" avait le plaisir d'adresser au Saint-Père, par votre bienveillante entremise, ses respectueuses félicitations au sujet du règlement de la question romaine et du jubilé sacerdotal de Sa Sainteté.

Notre Société annonçait en même temps qu'elle voulait offrir à Sa Sainteté, toujours par votre bienveillante entremise, un modeste cadeau comme tribut à son Auguste Souveraineté et comme faible gage de notre affection et de notre dévouement au Saint-Siège. Ce modeste cadeau devait être le fruit des offrandes des successales afin de procurer à tous les sociétaires, si humbles, si modestes, la joie de pouvoir s'associer à cette offrande et porter ainsi leur cœur jusqu'au trône du Saint-Père, "le Pape Consolateur".

— Nous avons le plaisir de vous remettre aujourd'hui pour Sa Sainteté, au nom de la Société (Mutuelle) "l'Assomption", la somme de \$1217. Nous serions très heureux si ce cadeau pouvait parvenir au Saint-Père, le jour anniversaire de sa naissance; mais nous vous laissons toute latitude s'il y avait quelque inconvénient à transmettre cette somme par cablogramme.

Nous le répétons, parce que nous savons faire plaisir à Sa Sainteté et à Votre Excellence, que notre peuple, le plus ancien groupe catholique et le plus nombreux des provinces maritimes, quand il y a vingt-cinq ans il a voulu se donner une société digne de sa mission et de son histoire, a voulu que l'un des principaux buts de cette société fut la fondation d'une caisse scolaire pour l'instruction de la jeunesse. De nombreux jeunes gens ont ainsi reçu une éducation secondaire dans nos écoles qu'ils n'auraient jamais eue sans cette cause. Vingt-deux de ces jeunes gens sont devenus prêtres et 15 autres le sont bientôt. La Société maintient aujourd'hui 128 jeunes filles dans nos couvents. Elle veut doubler et tripler ce nombre car elle sait qu'elle sera utile à l'Eglise en tant qu'elle distribuera à notre jeunesse les bienfaits de l'éducation et de l'instruction chrétiennes.

Renouvelant nos demandes de faire agréer par le Saint-Père cette modeste offrande comme très minime expression de nos sentiments de profond attachement et d'entière soumission envers la personne sacrée de notre Auguste Pontife et Roi, et implorant de nouveau ses fécondes bénédictions pour la Société Mutuelle "l'Assomption" et pour tout notre peuple qu'elle représente.

Nous avons l'honneur d'être, avec le plus profond respect, Monsieur, de votre Excellence, les

PROMOTION A M. H. H. MELANSON

Le gérant général du service des voyageurs devient assistant vice-président en charge de la circulation du C. N. R.

M. H. H. Melanson, gérant-général du service des voyageurs, a été promu assistant-vice-président en charge de la circulation du Chemin de fer national du Canada avec bureaux-chefs à Montréal.

M. H. H. Melanson possède une longue expérience ferroviaire. Des candidats d'une vieille famille acadienne qui s'établit à Port-Royal en 1660, il fit ses études au collège Saint-Joseph de Memramcook. Il entra au service de l'Intercolonial à Moncton, en 1887 avec le titre d'assistant du commis de deuxième classe, dans le service de la mécanique. Trois ans plus tard il entra dans le service des voyageurs de l'Intercolonial et en 1899 il fut promu au poste de chef du bureau dans ce service. Après avoir été promu agent général des bagages M. Melanson fut nommé assistant de l'agent général des voyageurs en 1909 et agent général en 1913. En 1917, il fut nommé gérant d'un service des voyageurs des chemins de fer du gouvernement et, en 1918, au Canadian National. Il occupa ce dernier poste jusqu'en 1923 alors qu'il fut nommé gérant général du service des voyageurs du réseau national.

LA SESSION FEDERALE LE 20 FEVRIER

La nouvelle fut annoncée hier soir par le Premier ministre à l'issue de la séance du cabinet. — Les élections complémentaires.

Ottawa, 8. — Il est définitivement décidé que l'ouverture de la session du parlement fédéral aura lieu jeudi le 20 février. C'est ce qui fut annoncé, hier, par le Premier ministre à l'issue de la séance du Cabinet. A cette date toutes les élections complémentaires seront terminées. Ces trois élections sont celles des comités de Bagot, Châteauguay, Huntingdon et Brandon.

Dans la division de Brandon, où l'honorable M. T. A. Crerar, ministre des Chemins de Fer, se présentera, l'élection est fixée au 12 février. Dans les deux autres divisions, la date est plus rapprochée. Il est donc plus que probable que les trois candidats qui seront élus pourront être présentés à l'ouverture de la session.

très humbles et très obéissants serviteurs.

La Société "l'Assomption", Par C. F. Savoie, Secrétaire-trésorier-général.

La réponse du Délégué. — A cette lettre, S. Ex. le Délégué fit la réponse suivante:

Le 19 décembre 1929 Monsieur le secrétaire:

Je viens de recevoir votre aimable lettre du 16 courant et le chèque de 1217 dollars que vous avez bien voulu me transmettre. J'ai bien compris la pensée et le désir de la Société "l'Assomption" et hier j'ai envoyé par dépêche l'offrande et l'hommage de votre amour filiale à Son Excellence le Cardinal Gasparri, secrétaire d'Etat de Sa Sainteté. J'espère de vous faire tenir à son temps la parole et la bénédiction du Saint Père.

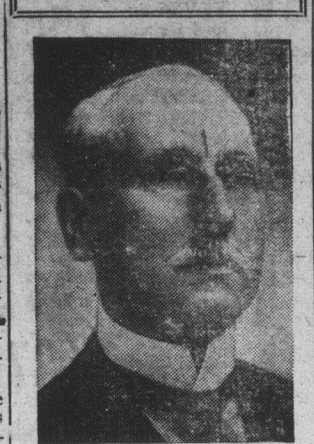
Veillez agréer les vœux meilleurs de toute prospérité avec lesquels j'ai le plaisir d'être.

— Votre dévoué serviteur

André Cassulo.

— Archev. Del. Ap. Le télégramme est daté du 24 décembre et est arrivé quelques jours après la lettre de Son Excellence.

RECOMPENSE



Mgr CHIASSON RECU PAR SA SAINTETE

Cité Vaticane, 31. — Mgr Patrice-Albert Chiasson, évêque de Chatham, Nouveau-Brunswick, a été reçu en audience par le Souverain Pontife aujourd'hui. Sa Sainteté s'est montrée très satisfaite des nouvelles transmises sur le diocèse. Elle a envoyé à tous les fidèles la bénédiction apostolique.

UN GRAND MARIAGE

S. E. le Cardinal Maffi a béni dans la chapelle Pauline du Quirinal le mariage de la Princesse Marie-José au Prince Humbert.

Rome. — Le mariage de la princesse Marie-José de Belgique au prince Humbert d'Italie a lieu hier matin dans la chapelle pauline du Quirinal.

A LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

PROFITS PLUS ELEVES ET FORTE POSITION LIQUIDE

La Direction de la Banque Provinciale du Canada vient de rendre publics les résultats obtenus pour l'exercice fiscal 1928-1929 terminé le 30 novembre dernier, démontrant une augmentation de profits très satisfaisante.

Les profits nets réalisés s'élevaient à \$551,022.27 contre \$534,248.30 pour l'année précédente. Le dividende annuel ordinaire de 9%, représentant la somme de \$360,000, a été versé aux actionnaires; \$67,500, ont été réservés pour acquitter les impôts dus au Gouvernement fédéral et \$48,138.37 ont été attribués pour réduction sur les immeubles et ameublements et à l'amortissement de frais d'installation et maintien de nouvelles succursales.

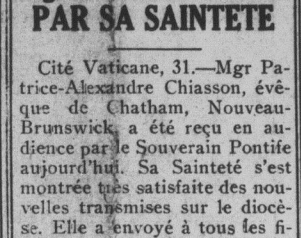
La somme de \$75,383.90 a été ajoutée à la balance reportée du compte de Profits et Pertes, au 30 novembre 1928, laquelle est maintenant de \$441,225.15.

La position liquide de la Banque s'est maintenue très forte comme par le passé; les espèces en caisse, les prêts à demande et les placements sur valeurs des Gouvernements de la Puissance du Canada, des Provinces, Municipalités canadiennes et étrangères, valeurs de chemins de fer, etc., se totalisent à \$29,966,166.30 correspondant à 60.37% du total des obligations au public qui s'élevaient à la somme de \$49,634,473.99. L'actif total est de \$55,575,699.14.

Le capital versé de la Banque est de \$4,000,000, et le fonds de réserve ainsi que les profits accumulés s'élevaient maintenant à la somme de \$1,941,225.15.

L'Assemblée générale annuelle des actionnaires aura lieu mercredi, le 29 janvier 1930.

LE HON. ROBERT FORKE, MINISTRE DE L'IMMIGRATION ET DE LA COLONISATION DANS LE CABINET KING, QUI VIENT D'ÊTRE NOMMÉ SÉNATEUR.



Le hon. Robert FORKE, ministre de l'Immigration et de la Colonisation dans le cabinet King, qui vient d'être nommé sénateur.

DEVRA-T-ON CONSTRUIRE

LA QUESTION SERA SOUMISE AUX CONTRIBUABLES LE 21 JANVIER.

Les Commissaires du District Scolaire No. 1 d'Edmundston ont décidé de convoquer les contribuables à une assemblée spéciale le 21 janvier, afin de connaître leur opinion sur le problème qui se pose à leur attention et dont le règlement est des plus embarrassants.

ACCIDENT A GRAND SAULT

Un jeune homme est écrasé à mort sous une charge de bois.

Félix Desjardins, âgé de 14 ans, fils de Mme Simon Desjardins de Grand Sault, N.-B., est mort accidentellement jeudi dernier.

Le jeune homme revenait du bois assis sur une charge de bois de chauffage. En passant sur une traverse à niveau, il perdit l'équilibre, tomba en avant de la traîne; le cheval continua sa marche et la traîne passa sur le corps de l'enfant. Il était encore dans cette triste position lorsqu'on l'eut saisi cadavre.

INCENDIES

Le feu s'est déclaré, dimanche dernier, dans l'édifice du magasin de Mme M. F. Poitras, sur la rue Victoria. Le feu s'est introduit dans les murs et il a fallu employer beaucoup d'eau pour éteindre cet incendie.

Le magasin de Mme Poitras a été considérablement endommagé par le feu et l'eau ainsi que l'ameublement et autres effets des locataires du deuxième étage.

L'édifice est la propriété de la Compagnie Fraser. Les dommages sont partiellement couverts par les assurances.

L'alarme appela les pompiers au moment où nous allions sous presse. Une lampe à pétrole a causé un commencement d'incendie chez M. Trefflé Martin de la rue Victoria. Les dommages sont peu considérables.

grands préparatifs sont faits pour cette occasion. Un train spécial laissera St-Jean pour se rendre à Da'houisse pour la cérémonie.

LA PULPERIE DE DALHOUSIE

Dalhouisse, N.-B., 4. — L'ouverture du moulin à papier de Dalhouisse aura lieu bientôt et de

LA QUESTION SERA SOUMISE AUX CONTRIBUABLES LE 21 JANVIER.

Malgré les 18 classes nouvelles que fournit la nouvelle école paroissiale, depuis le mois de septembre, on constate que nos écoles ne peuvent pas encore recevoir tous les enfants du district qui doivent aller à l'école.

Dans le Quartier-des-Martins, on demande l'agrandissement de l'école actuelle ou la construction d'une autre école près de la gare du C. P. R.

Sur la rue St-François, aux abords des usines du C. N. R., on se plaint que les écoles sont trop éloignées pour les jeunes enfants. Les contribuables de cette partie de la ville demandent, eux aussi, une école neuve.

Comme les finances du district sont déjà engagées, on se demande comment régler cette question. Les contribuables devront se faire un devoir d'assister à l'assemblée spéciale convoquée et faire connaître leur opinion.

ASSEMBLEE DE LA CROIX ROUGE

Les membres de la Société de la Croix-Rouge d'Edmundston sont convoqués en assemblée régulière, dans la salle de l'Hôtel-de-Ville, pour mardi le 21 courant, à 3.30 heures de l'après-midi.

Tous les membres sont priés d'assister car il y aura des questions importantes à discuter.

LA PULPERIE DE DALHOUSIE

Dalhouisse, N.-B., 4. — L'ouverture du moulin à papier de Dalhouisse aura lieu bientôt et de

grands préparatifs sont faits pour cette occasion. Un train spécial laissera St-Jean pour se rendre à Da'houisse pour la cérémonie.

grands préparatifs sont faits pour cette occasion. Un train spécial laissera St-Jean pour se rendre à Da'houisse pour la cérémonie.

L'HOPITAL DE LA CROIX-ROUGE DE CLAIR

Le président donne un rapport des activités de la Croix-Rouge depuis son organisation. Remerciements aux généreux donateurs.

On nous fait parvenir pour publication le rapport de M. James T. Clair, président de la succursale de la Croix-Rouge à Clair, N.-B., dont voici le texte:

"Comme président du comité de l'hôpital de la Croix-Rouge à Clair, il est de mon devoir de faire un rapport du travail accompli pendant l'année qui vient de s'écouler.

Cet hôpital fut ouvert sous les auspices de la Société de la Croix-Rouge du Nouveau-Brunswick le 12 novembre 1928.

"Nous sommes heureux de déclarer que cet hôpital a rendu d'excellents services à la population de notre région et que plusieurs vies ont été sauvées par les soins prompts et efficaces de la médecine et de la chirurgie.

"En plus, dans le but de faire l'éducation de la population dans la prévention des maladies, la direction de l'hôpital a donné des conférences et des démonstrations dans les paroisses de St-François, Lac-Baker et Baker-Brook. Ces conférences, au nombre de 40, furent données par Mlle F. Massicotte, garde-malade, de Montréal. Le docteur Laporte, chirurgien en charge de l'hôpital, a également donné une conférence sur les premiers soins à donner aux blessés.

"L'hôpital a été un centre pour le diagnostic provincial et à des dates déterminées des consultations gratuites ont été données à la population du haut du comté de Madawaska.

"Nous profitons de cette occasion pour offrir nos meilleurs remerciements à toutes les personnes qui ont contribué financièrement ou autrement à l'ouverture et au maintien de l'hôpital de la Croix-Rouge à Clair. Un hommage spécial de reconnaissance va au gouvernement provincial qui, lors de la dernière session, a voté un bonus de \$250. pour notre œuvre. La population de la région s'est montrée généreuse de toutes façons et nous les remercions cordialement. Dans les petits comme dans les grands hôpitaux, il est nécessaire de faire des améliorations, de renouveler certains articles; il y a toujours des dépenses imprévues et l'argent est une nécessité constante.

"Nous comptons sur la générosité de tous pour continuer d'une façon plus efficace encore l'œuvre que nous avons entreprise pour le soulagement des misères humaines et la prévention des maladies.

Voici le rapport des activités de l'hôpital, depuis le 12 novembre 1928 jusqu'au 1er décembre 1929:

Total des malades qui ont reçu des traitements 197
Hommes 130
Femmes 67
De la paroisse de Clair 22
De Lac-Baker 33
De Baker-Brook 58
De St-François 17
De Fort-Kent, Maine 24
Autres endroits 43
Par provinces:
Nouveau-Brunswick 147
Québec 23
Maine 26
Massachusetts 1

Malades, internes 144
Malades, externes 53
Pansements 1490
Jours d'hospitalisation 1533
Opérations majeures 54
Opérations mineures 89
Cas médicaux 54
Guérisons 173
Mortalités (comprisant 6 moribonds) 10

Cas de charité absolue 5
Baker-Brook, 3, \$311.75
Lac-Baker, 1, 110.00
Clair, 1, 111.00
\$532.75
Clair, N.-B., 6 décembre 1929.

ELIXIR VIGOL
du Dr Laporte, de Clair, N.-B.
tonique à \$1.50
en vente à la
PHARMACIE VAN WART

PETITES NOUVELLES D'UN PEU PARTOUT

LE FRERE DU SAINT-PERE DECEDE

Rome, 2. — Le comte Ferno Ratti, frère du Souverain Pontife, est décédé mardi le 31 décembre après une maladie de deux jours. Hier matin, le Saint-Père a célébré la messe pour le repos de l'âme de son frère et est demeuré longtemps en prière dans sa chapelle privée.

LES ORPHELINATS CATHOLIQUES

St-Jean, N.-B., 4. — Le rapport annuel des Orphelinats Catholiques de St-Jean a été lu dans la Cathédrale et dans toutes les églises catholiques de St-Jean. Le premier janvier 1929, il y avait dans ces institutions 96 garçons, 84 filles et 46 garçons. Aujourd'hui il y a 90 enfants, 69 filles et 49 enfants.

Les recettes se sont élevées à \$24,293.32 et les dépenses, à \$24,346.04.

L'HOTEL DU C. N. R. SERA PRET EN JUIN

Moncton, N.-B., 4. — On annonce que le nouvel hôtel du Canadien National à Charlottetown, qui est maintenant en voie de construction, sera inauguré dans le mois de juin 1930.

LA SESSION AU MANITOBA S'OUVRIRA LE 21 JANVIER

Winnipeg, 7. — La législature du Manitoba entrera en session mardi, 21 janvier, à-t-on annoncé hier soir. Ce sera une des plus importantes sessions dans l'histoire de la province car le gouvernement tentera d'éclaircir l'accord avec le Dominion pour le transfert des ressources naturelles au Manitoba.

LA SESSION ONTARIENNE S'OUVRIRA LE 5 FEVRIER

Toronto, 4. — M. Ferguson annonce que la session provinciale ontarienne s'ouvrira le 5 février.

Le colonel Kidd, député de Kingston, succédera à M. William Black comme président de la Chambre.

FORCES D'ATTERRIR

Lac-Edouard, P. Q. — (D. N. C.) — Cinq hydroavions, modèle Fairchild, ont été forcés d'atterrir sur le Lac Edouard pour cause de mauvais temps. Ils revenaient du Lac St-Jean, en route pour Ottawa, à la recherche d'un de leur compagnon, Bonard, qui s'était égaré dans cette région. Bonard revint avec l'expédition sain et sauf.

4 MILLIONS DE TOURISTES

Ottawa, 8. — Le Ministère du Revenu National, annonce que quatre millions de touristes américains, ont visité le Canada l'année dernière, nous laissant la joie d'une somme de trois cent millions de dollars. Ce sont les provinces de Québec et d'Ontario qui ont reçu la large part du trafic des touristes.

PAS D'ADVERSAIRE A L'HON. M. CRERAR

Brandon, 8. — La décision de ne pas opposer d'adversaire à l'hon. M. Crerar, le nouveau ministre des chemins de fer, lorsqu'il se présentera dans la division de Brandon, le 12 février, a causé une surprise aux conservateurs ici. Toutefois les chefs conservateurs, malgré leur surprise, se sont déclarés disposés à accepter la décision de l'association conservatrice du Manitoba.

La Farine Robin Hood est faite seulement de Ble Dur de l'Ouest de Choix.